

Si no visualiza correctamente el contenido haga clic [aquí](#).



CONSEJO DE EDUCACIÓN POPULAR DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE  
CONSELHO DE EDUCAÇÃO POPULAR DA AMÉRICA LATINA E DO CARIBE  
KONSËY EDIKASYON POPILÈ NAN AMERIK LATIN AK NAN KARAYIB  
ATY KAKUAÁVA TEKOMBO'EREHEGUA OĨVA AMÉRICA LATINA-PE

La Carta n° 522

Lima, 09 de mayo del 2014  
Secretaría General



EN ESTE NÚMERO...

EDITORIAL

ACTUALIDAD

AGENDA

VIDEOS

LINKS

INICIO

## EDITORIAL

Lo pedagógico, base del movimiento de Educadores(as) Populares. Clic [aquí](#).

## ACTUALIDAD

- Ya está en línea el blog de nuestro encuentro asamblea. Visítalo, reflexiona, elabora tus propuestas y compártelo. Clic [aquí](#) .
- 1ro de mayo, desde la voz de una mujer Maya: TRABAJAMOS PARA VIVIR LA VIDA. Clic [aquí](#) .
- Chile. PII (CEAAL). 7° reunión mundial de Organizaciones por una Educación para Todos. Clic [aquí](#) .
- Educación para todos (GEM) Muscat. Sultanato de Omán. Clic [aquí](#) .
- Colectivo CEAAL Chile inicia proceso de formación de formadores en EP. Clic [aquí](#) .
- Instituto Paulo Freire (CEAAL). MOVA-Brasil realiza a 1ª Formação Continuada do ano. Clic [aquí](#) .
- Chile. Vicaría de Pastoral Social y de los Trabajadores (CEAAL). Seminario nacional: "Cómo humanizar el desarrollo de Chile: Desafíos y Propuestas". Clic [aquí](#) .
- Perú. Escuela para el Desarrollo inició proceso de fortalecimiento de capacidades en Cusco. Clic [aquí](#) .
- El Salvador. FUNSALPRODESE. Curso de Agricultura Sostenible - Seguridad y Soberanía Alimentaria. Clic [aquí](#) .
- Brasil. CONTAG (CEAAL). Juventude rural se reúne no litoral paranaense em busca de um campo com mais oportunidades. Clic [aquí](#) .
- México. IMDEC (CEAAL). Solidaridad, apoyo y afecto de Maude Barlow para Temacapulín. Clic [aquí](#) .
- Argentina. CECOPAL. Jornada de Encuentro y Trabajo con Mujeres. Clic [aquí](#) .
- Brasil. Instituto Paulo Freire. Publicación del libro "MOVA-Brasil 10 anos: Movimento de Alfabetização de Jovens e Adultos". Clic [aquí](#) .

## ACTUALIDAD (Continúa)

- Semana de Acción Mundial 2014 - SAM2014. Clic [aquí](#) .
- Nicaragüenses asisten a caminata por una mejor educación. Clic [aquí](#) .
- Brasil. A los 91 años fallece Don Tomás Balduino, símbolo de la lucha por la causa de los oprimidos. Clic [aquí](#) .
- UNESCO resalta la importancia que tiene la educación en el desarrollo sustentable e inclusivo en el Foro Internacional "Maestro Siempre". Clic [aquí](#) .
- Revista Iberoamericana de Educación N°64 (Enero-Abril, 2014). Clic [aquí](#) .
- CLACSO. Aníbal Quijano, Cuestiones y Horizontes. Clic [aquí](#) .

## AGENDA

- Cursos, seminarios, diplomados, encuentros, talleres, coloquios en toda América Latina. Para ver la agenda haz clic [aquí](#) .

## VIDEOS

- Red de Trabajadoras de la Educación 2014. Para ver el video haz clic [aquí](#) .
- Con la mirada en Temacapulín. Para ver el video haz clic [aquí](#) .

## LINKS

- Links de algunas instituciones que han participado en esta Carta. Ver [aquí](#) .

EN ESTE NÚMERO...

EDITORIAL

ACTUALIDAD

AGENDA

VIDEOS

LINKS

INICIO



## EDITORIAL

### LO PEDAGÓGICO, BASE DEL MOVIMIENTO DE EDUCADORES(AS) POPULARES

Un componente sustantivo de un movimiento de educadores populares, es lo pedagógico. Desde la pedagogía entendemos que es un proceso socioeducativo en el que nadie educa a nadie, que se basa en una pedagogía crítica, democrática, una pedagogía del diálogo que tiene como punto de partida la experiencia y vivencia de los actores sociales, para volver a la vida transformándola.

Como señala Marco Raúl Mejía refiriéndose a la pedagogía crítica, los y las educadores (as) populares asumimos esta concepción educativa que tiene sus prácticas, conceptualizaciones,

pedagogías y metodologías, mediante las cuales hacen vigente su propuesta de indignación ética frente al capitalismo actual y hace una propuesta de emancipación y de transformación de esta sociedad para construir una más humana y justa desde los procesos educativos, mediante los cuales realizan su trabajo en la sociedad.

En este sentido, recuperar la discusión pedagógica es central en el quehacer de la educación popular, y más aún en el desarrollo de una educación que es básicamente política en dos sentidos: a) porque busca modificar la política a favor de las mayorías nacionales; b) porque empodera a los actores sociales como personas políticas con capacidad de incidir en las transformaciones desde lo personal hasta lo social.

**"Soy sustantivamente político, y sólo adjetivamente pedagogo"**

**Paulo Freire**



**YA ESTÁ EN LÍNEA EL BLOG DE NUESTRO ENCUENTRO ASAMBLEA. VISÍTALO, REFLEXIONA, ELABORA TUS PROPUESTAS Y COMPÁRTELO.**

Con el objetivo de iniciar la lectura, reflexión y elaboración de propuestas que enriquezcan la participación de todos y todas, presentamos el blog de nuestra Asamblea. En el documento de metodología encontrarán los pasos y el cronograma a seguir en los colectivos nacionales, regionales y grupos de trabajo. Encontrarán al terminar cada documento, un espacio para que comenten y compartas tus reflexiones. Leer más [aquí](#).

**Todas las voces, todas, son fundamentales en este proceso de recreación del CEAL.**

-----



**1RO DE MAYO, DESDE LA VOZ DE UNA MUJER MAYA: TRABAJAMOS PARA VIVIR LA VIDA**

Sin duda las leyes laborales en Guatemala y en los países del Abya Yala, existen para procurar mejores condiciones para la clase trabajadora: jornadas de trabajo justas, remuneraciones dignas, el pleno goce del derecho. En Guatemala, los logros laborales son fruto de un proceso Revolucionario, firmado con sangre, con lucha, persecución, criminalización, muerte, que posteriormente dio paso a una guerra interna pues los patrones, los dueños del país, se negaban a que les fueran arrebatados los medios de producción: tierra y pueblo. Leer más [aquí](#).

-----



## CHILE. PIIIE (CEAAL). 7° REUNIÓN MUNDIAL DE ORGANIZACIONES POR UNA EDUCACIÓN PARA TODOS

Se trata de la 7ª Reunión de la Consulta Colectiva a las Organizaciones de la sociedad civil que trabajan con la Educación para Todos (CCNGO/EFA por su sigla en inglés), convocada por la UNESCO y que por primera vez se realiza en la región de América Latina y el Caribe. La reunión congregará a representantes de organizaciones internacionales, regionales y nacionales del mundo entero, para debatir y reflexionar sobre los logros, los retos y el porvenir de la iniciativa de Educación para Todos y la participación de la sociedad civil en la misma. Leer más [aquí](#).

---



## EDUCACIÓN PARA TODOS (GEM) MUSCAT. SULTANATO DE OMÁN

Del 12 al 14 de mayo se realizará la reunión mundial de Educación para todos. Tiene como antecedentes que en la reunión del Comité Directivo, el 6 y 7 de marzo 2014 se discutió la visión propuesta, el alcance y el contenido de la agenda educativa global post-2015 sobre la base del documento de posición de la UNESCO sobre la educación más allá de 2015 y en consecuencia se desarrolló una propuesta conjunta sobre la educación más allá de 2015. Esta posición también fue discutida durante la 194ª sesión del Consejo Ejecutivo de la UNESCO en abril del 2014 y recibió un fuerte apoyo por el objetivo general y las áreas prioritarias propuestas. Esta propuesta conjunta se presentará para su discusión en la Reunión Global de la EPT 2014 (GEM) en Omán, durante el cual se debatirán las metas mundiales, que finalmente se aprobará en el Foro Mundial sobre la Educación 2015 en la República de Corea.

Redes Mundiales como la Campaña Mundial, la Campaña Latinoamericana por el derecho a la Educación, ASBAE, ANCEFA y otras más seguirán afirmando los puntos previamente discutidos y se requiere mejorar tres puntos centrales: (1) Introducir una meta relativa a la ayuda internacional (2) Mejorar la meta de EPJA y (3) de maestr@s. Camila Crosso presidente de la Campaña Mundial, y Nélida Céspedes como parte de la CLADE/CEAAL participarán en este importante evento. Leer más [aquí](#).

---



## COLECTIVO CEAAL CHILE INICIA PROCESO DE FORMACIÓN DE FORMADORES EN EP

El pasado sábado 26 de Abril, se dio inicio al primer TALLER DE FORMACIÓN DE FORMADORES EN EDUCACIÓN POPULAR, proceso efectuado en las dependencias de la Vicaría Pastoral Social y de los Trabajadores del Arzobispado de Santiago, corazón del Gran Santiago. Esta iniciativa, busca generar un espacio de encuentro entre diversos educadores, experiencias y organizaciones vinculadas al quehacer de la Educación Popular. Esto, promovido por el Colectivo Chileno del Consejo de Educación Popular de América Latina y El Caribe. Leer más [aquí](#).

---



## INSTITUTO PAULO FREIRE (CEAAL). MOVA-BRASIL REALIZA A 1ª FORMAÇÃO CONTINUADA DO ANO

De 06 a 09 de maio, estão reunidas, em Caucaia (CE), as equipes de coordenação dos dez polos que compõe o Projeto Mova-Brasil nesta 6ª etapa – Alagoas, Amazonas, Bahia, Ceará, Maranhão, Pernambuco/Paraíba, Rio de Janeiro, Rio Grande do Norte, Salvador e Sergipe – para a 1ª Formação Continuada de Equipe de Coordenação de Polo. São 45 pessoas, incluindo os articuladores sociais, a coordenação pedagógica e administrativa nacional e integrantes do Comitê Gestor, com o objetivo de socializar e refletir as ações iniciais desenvolvidas pelos polos e aprofundar os estudos de temas que garantam os processos de aprendizagens para os jovens, adultos e idosos. Vale destaque para o debate e celebração acerca do livro 10 anos do Projeto MOVA-Brasil. Leer más [aquí](#).

---



## CHILE. VICARÍA DE PASTORAL SOCIAL Y DE LOS TRABAJADORES (CEAAL). SEMINARIO NACIONAL: "CÓMO HUMANIZAR EL DESARROLLO DE CHILE: DESAFÍOS Y PROPUESTAS"

El seminario a realizarse el 15 de mayo constará de tres paneles: "Desafíos y propuestas para contribuir a mejorar del sistema educativo", "Desafíos y propuestas para enfrentar la desigualdad social" y "¿Es necesaria una Nueva Constitución para el país?".

El encuentro busca favorecer el análisis de propuestas que contribuyan a humanizar el desarrollo al que Chile aspira, enfrentando los desafíos presentes en su sistema político, en su sistema educativo y en su sistema económico, propiciando el diálogo social en busca del bien común y la superación de la desigualdad social. Leer más [aquí](#).

---



## PERÚ. ESCUELA PARA EL DESARROLLO INICIÓ PROCESO DE FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES EN CUSCO

El pasado lunes 05 de mayo, Escuela para el Desarrollo, institución afiliada al CEAAL, dio inicio al programa de formación y asesoría en "Sistematización de Experiencias" a los equipos técnicos del Proyecto Especial Regional "Plan de Mejoramiento de Riego en Sierra y Selva, Plan MERISS Inka", del Gobierno Regional de Cusco, el cual cuenta con el auspicio de KfW de Alemania. El proceso, que tendrá una duración de siete meses, está a cargo de Rosa Villavicencio Seminario y Frank Pérez León, integrantes del equipo consultor de Escuela..

---



### **EL SALVADOR. FUNSALPRODESE. CURSO DE AGRICULTURA SOSTENIBLE - SEGURIDAD Y SOBERANÍA ALIMENTARIA**

FUNSALPRODESE, institución afiliada al CEAAL, realizó el 24 de abril el diplomado de agricultura sostenible, la temática fue seguridad y soberanía alimentaria. El curso fue gracias al apoyo del MINED en las instalaciones de la parcela demostrativa de FUNSALPRODESE en San Antonio, Usulután.

---

---



### **BRASIL. CONTAG (CEAAL). JUVENTUDE RURAL SE REÚNE NO LITORAL PARANAENSE EM BUSCA DE UM CAMPO COM MAIS OPORTUNIDADES**

De 07 a 09 de maio, mais de 400 jovens oriundos do meio rural paranaense estarão reunidos durante o 1º Festival Estadual da Juventude Rural do Paraná debatendo temas como sucessão rural, educação no campo, acesso à terra, crédito, trabalho e renda. O evento, organizado pela Federação dos Trabalhadores na Agricultura do Estado do Paraná (FETAEP), visa promover e fortalecer a organização da juventude rural em busca de um campo mais justo e igualitário e com qualidade de vida. O encontro acontecerá em Pontal do Paraná (PR), nas instalações da Associação Banestado, na Praia de Leste. Leer más [aquí](#).

---

---



### **MÉXICO. IMDEC (CEAAL). SOLIDARIDAD, APOYO Y AFECTO DE MAUDE BARLOW PARA TEMACAPULÍN**

Desde que llegué a *Temaca* fui cautivada por su gente y su tranquilidad, su plaza con niñas y niños corriendo. Durante la preaudiencia fui testigo de la valiente lucha que han sostenido para defender sus pueblos y sus raíces.

Siento profunda admiración por la constancia y entrega que han mostrado por la defensa de su territorio. El desprecio con el que funcionarios y gobernantes han tratado a la gente de Temaca, Acasico y Palmarejo no tiene justificación posible. Duelen las mentiras, las burlas, las falsas promesas y el franco desprecio por la ley y la justicia que se han acumulado con los años por parte de las autoridades. Leer más [aquí](#).

---

---



## ARGENTINA. CECOPAL. JORNADA DE ENCUENTRO Y TRABAJO CON MUJERES

El sábado 12 de abril se realizó en Cecopal, institución afiliada al CEAAL, la segunda jornada de encuentro y trabajo con mujeres. Participaron alrededor de 15 mujeres, entre ellas había representantes del grupo Concretando Sueños y el grupo Libertad. Cada vez son más las mujeres que se acercan para participar de este espacio de reflexión y encuentro. En esta ocasión se trabajó sobre la nueva Ley de Trabajadoras de Casas Particulares y los derechos que se les han reconocido a las compañeras trabajadoras.

---

---



## BRASIL. INSTITUTO PAULO FREIRE. PUBLICACIÓN DEL LIBRO "MOVA-BRASIL 10 AÑOS: MOVIMIENTO DE ALFABETIZAÇÃO DE JOVENS E ADULTOS"

O IPF, institución afiliada al CEAAL, acaba de publicar o livro "MOVA-Brasil 10 anos: Movimento de Alfabetização de Jovens e Adultos". Uma celebração em homenagem ao legado do educador Paulo Freire. O encontro, realizado na Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo, reuniu autores da publicação, representantes do Instituto Paulo Freire (IPF), da Petrobras e da Federação Única dos Petroleiros (FUP), além de convidados, a fim de comemorar a história de combate ao analfabetismo desenvolvida a partir do Projeto MOVA-Brasil. Leer más [aquí](#).

---

---



## SEMANA DE ACCIÓN MUNDIAL 2014 - SAM2014

- Por derechos y oportunidades iguales: SAM 2014 defiende una educación inclusiva para todas y todos. Leer más [aquí](#).
  - SAM2014: Argentina: "Mi escuela incluye, Iguales Derechos. Iguales Oportunidades". Leer más [aquí](#).
  - CPDE. Experiencias de Educación Inclusiva. Leer más [aquí](#).
  - Camilla Croso, sobre la Semana de Acción Mundial 2014. Leer más [aquí](#).
  - Igualdad de derechos, igualdad de oportunidades – Educación inclusiva para todos. Leer más [aquí](#).
- 
- 



## NICARAGÜENSES ASISTEN A CAMINATA POR UNA MEJOR EDUCACIÓN

Niños, jóvenes y adultos participaron de la segunda caminata a favor de la educación, promovida por Foro Eduquemos, una coalición que aglutina a varias organizaciones interesadas en el tema de la educación. "Lo que pretendemos con esta marcha es llamar la atención, llamar la atención sobre las necesidades que tiene la educación en Nicaragua, sobre la magnitud del problema del mejoramiento de la educación que debe ser tarea de todos", dijo Ernesto Medina presidente de Foro Eduquemos. Leer más [aquí](#).

---

---



## BRASIL. A LOS 91 AÑOS FALLECE DON TOMÁS BALDUINO, SÍMBOLO DE LA LUCHA POR LA CAUSA DE LOS OPRIMIDOS

Falleció Don Tomás Balduino, obispo emérito de Goiás, fundador de la Comisión Pastoral de la Tierra (CPT) e importante líder de las luchas por la justicia social. El religioso dominico, de 91 años, estaba hospitalizado hace tres semanas, por complicaciones cardíacas y cáncer.

La vida de don Tomás tuvo como marca definitoria la lucha por los más pobres y excluidos; su trabajo fue orientado especialmente a la cuestión agraria, la lucha por la distribución de tierras y a la defensa de los indios y de las comunidades tradicionales. En 1957, cuando fue nombrado superior de la misión dominica en la Prelatura de Conceição de Araguaia, en el estado de Pará, sintió y vivió de cerca la realidad de los pueblos indígenas y sertanejos. Desde entonces, fue entregando su vida por la causa de los empobrecidos. Leer más [aquí](#).

---



## UNESCO RESALTA LA IMPORTANCIA QUE TIENE LA EDUCACIÓN EN EL DESARROLLO SUSTENTABLE E INCLUSIVO EN EL FORO INTERNACIONAL "MAESTRO SIEMPRE"

El Foro Internacional "Maestro Siempre" organizado por el Ministerio de Educación Nacional de Colombia, en Bogotá el 5 de mayo, reunió a expertos nacionales e internacionales, que compartieron sus conocimientos y experiencias sobre los aspectos claves para la formación docente, enfocada a promover una educación de excelencia que garantice un desarrollo más equitativo y sostenible.

"La educación en América Latina y el Caribe tiene la facultad de combatir la pobreza, garantizar la equidad, y un desarrollo sostenible e incluyente; es así que la formación docente promueve procesos de enseñanza, aprendizaje y apropiación social que garantizan el derecho de una educación de calidad para todas y todos", fueron las palabras en el acto inaugural de la Sra. Saadia Sánchez Vegas Directora de UNESCO Quito y Representante en Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela, quien representó en este evento a la Sra. Irina Bukova Directora General de UNESCO. Leer más [aquí](#).

---

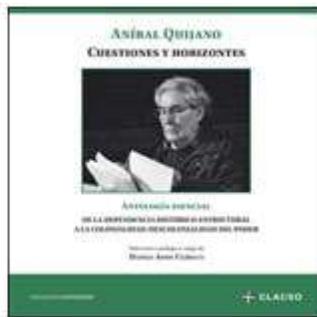


## REVISTA IBEROAMERICANA DE EDUCACIÓN N°64 (ENERO-ABRIL, 2014)

En esta ocasión la *Revista Iberoamericana de Educación (rie)* ha tenido como propósito reflejar y acompañar el desarrollo notable que la evaluación ha experimentado en las últimas décadas, la centralidad que ha adquirido en la agenda educativa y las múltiples demandas y retos que aún quedan por atender y resolver.

Los artículos que se presentan permiten identificar la complejidad de la problemática de la evaluación, la amplitud del espectro de sus preocupaciones y la necesidad de promover tanto la producción de conocimiento en el área como la innovación en las prácticas orientadas a la mejora de todos los niveles y ámbitos del sistema educativo. Leer más [aquí](#).

---



## CLACSO. ANÍBAL QUIJANO, CUESTIONES Y HORIZONTES

CLACSO anuncia el lanzamiento de la obra de Aníbal Quijano "Cuestiones y Horizontes" una Antología Esencial con 28 textos de referencia de quien es, sin lugar a dudas, uno de los más grandes intelectuales en la historia del pensamiento social latinoamericano.

La antología reúne lo más representativo de la producción académica del pensador peruano, desde 1968 hasta algunos de sus textos más recientes, además de una amplia y completa bibliografía del autor. Leer más [aquí](#).

-----

-----

EN ESTE NÚMERO...

EDITORIAL

ACTUALIDAD

AGENDA

VIDEOS

LINKS

INICIO

### MAYO 2014

- Los días 21, 22 y 23 de mayo de 2014 en la ciudad de Lima, Perú, se llevará a cabo el **VI Congreso Mundial de Estilos de Aprendizajes**. Encuentro de docentes, investigadores y profesionales de diversas áreas, quienes compartirán los resultados de estudios, aplicaciones y experiencias sobre los estilos de aprendizaje y enseñanza, a nivel educativo y empresarial. Para mayor información hacer clic [aquí](#).
- **CLACSO** convoca a la presentación de propuestas para la Colección Antologías del Pensamiento Social Latinoamericano y Caribeño. La obra aspira a transformarse en una valiosa contribución para el estudio y la divulgación de los/as principales referentes intelectuales del pensamiento crítico en América Latina y el Caribe de los últimos 50 años. La fecha de cierre de la presentación de propuestas es el 5 de mayo de 2014. Para mayor información hacer clic [aquí](#).

### JUNIO 2014

- El 26 y 27 de junio en la ciudad de México, se realizará el **1er. Congreso Latinoamericano de Estudiantes de Posgrado de Ciencias Sociales, CLEPSO**. Están todos invitados a participar. Para mayor información hacer clic [aquí](#).

### OCTUBRE 2014

- El **Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos en América Latina y el Caribe, CREFAL**, lanza su convocatoria para el Primer Encuentro Internacional de Educación Inclusiva, a realizarse del 22 al 24 de octubre del 2014 en las instalaciones del CREFAL, con sede en Pátzcuaro Michoacán. Para mayor información hacer clic [aquí](#).

### NOVIEMBRE 2014

- Del 27 al 29 de noviembre se realizará en Foz do Iguaçu/Brasil, la **IV Jornada Internacional de Problemas Latino-Americanos "América Latina: lutas, experiências e debates por uma integração dos povos"**. La sede será la Universidade Federal da

Integração Latino-Americana (UNILA). Para mayor información hacer clic [aquí](#).

EN ESTE NÚMERO...

EDITORIAL

ACTUALIDAD

AGENDA

VIDEOS

LINKS

INICIO

### RED DE TRABAJADORAS DE LA EDUCACIÓN 2014



La red de trabajadoras de la educación se articula para que en los sindicatos de la educación se visibilicen las demandas específicas de las trabajadoras, se conviertan en programas y se eleven al nivel de las políticas públicas. Para ver el video haz clic [aquí](#).

### CON LA MIRADA EN TEMACAPULÍN



Temacapulín agradece profundamente a la comunidad aliada el apoyo que ha recibido a lo largo de estos 9 años, pero sobre todo en estas últimas semanas que han estado especialmente cargadas de noticias/acciones fuertes para la resistencia. Para ver el video haz clic [aquí](#).

EN ESTE NÚMERO...

EDITORIAL

ACTUALIDAD

AGENDA

VIDEOS

LINKS

INICIO

Esta lista de links son algunas de las instituciones que han estado referidas en el siguiente boletín y que luchan cada día por un mundo mejor.



### LA RED DEL CEAAL TAMBIÉN EN FACEBOOK

Potenciamos nuestra red de compromiso y trabajo conjunto para crear un mundo mejor. Invitamos a todos y todas las hermanas del CEAAL a unirse a nuestra red. Síguenos en Facebook a través del [Consejo de Educación Popular de América Latina y el Caribe](#).



Esta carta se nutre con las experiencias latinoamericanas y caribeñas que fortalece el movimiento de educadores/as populares.

Nos pueden enviar sus comentarios, eventos, cursos, talleres, análisis, propuestas, críticas, videos, reflexiones y noticias a: [lacartadelceaal@gmail.com](mailto:lacartadelceaal@gmail.com)

¡La Carta es de todos y todas! ¡Construyámosla juntos/as!

Si desean que su noticia sea publicada en La Carta del CEAAL, escríbanos al correo: [lacartadelceaal@gmail.com](mailto:lacartadelceaal@gmail.com)

Dirección: Parque Osos 161 - Lima 21 - Perú / Teléfono: 00 - 511 - 014240997 / [www.ceaal.org](http://www.ceaal.org) / [info@ceaal.org](mailto:info@ceaal.org)